

## पत्रुसए

### छीनीकाव ओसरो चिथी

आव चिथी पत्रुसए फरी छीनीकाव ओसरो ज़ (२ पत्रुस ३:१)। उसकताव ओसरो चिथील पाखाडाव मिंराए परमेस्वरए ओपाँतावराए याखिरी पसिद दुखर याव ज़ यारानैजूयाव सरैःसिउ लिज़्या। आव चिथील ते इन याखालाव मिंराए ज़ परमेस्वरए ओपाँ तँदा बलेद माचाहिउ पाँर पैन्या ओछचास लिज़्या लिन्या ब सरैःसिउ लिज़्या (२:१-३; ३:३-४)। निताव छचासनी पत्रुसए नोरालाई जोगोइद, ‘परमेस्वरए उबुद्धीर ओगेर क्याँए मीं ज़ जैव ताके’ लिद नोरालाई ओरासम्जैजूयाव (१:३-११)। प्राइरानी ओचाहित ल्यो आव ज़ – खीस फरी ओमाहुवा पै ओदयाल थोरिद ओललाई इन ज़ सरैस्नाव ताके (३:१४-१८)।

१ डा सिमोन पत्रुस येसु खीसए ओनोकोर सोनो ओसाचीए डाल्योनी आव चिथी जे, गे माँःती, उगुन ल्यो युँ हुबो पाँ दैवराए जूनी परीद डयाचिजूया। आव पाँ गेपरमेस्वर सोनो गेलाई बाँचैजूयाव येसु खीसए गेजूनी सतस ओदोज़यावनी ज़ गेदैके। २ जे गेप्रभु येसु खीसए ओपाँ सैद परमेस्वरए ल्योदा जेखैजूयावए ओल मनी जेल्योदा उयुँ गरॉद जेयुँ होलाँ जैद ओयाचिउक।

परमेस्वरए ओगेर उबुद्धीर क्याँए मीं जैन्या

३ गेलाई परमेस्वरए ओल उगुन सोनो ज़गै मगेव ओगेनी खुल्द नैसिउ। गे ओललाई चावस गेसरेसोए परमेस्वरए गेलाई ओल ओसक्तीनी साःरो ताद ओगे रैन्याए जूनी प्राइँ जोरैद नैद्यासिउ।

४ निताव जोरैद ओयासिउनी फरी गेलाई बनै घेपपा ओचाहित ल्यो याकार याद नैसिउ। नो परमेस्वरए ओयासिउ याकारानी गे आव जुकलाव माचाव चेतैन्यानी हुजूयाव फ्याःन्या मान्यानी पुलुसद परमेस्वरए ओगे रैन्यार गेताजूया।

5 है जैद जे ओल ओगे रैन्या ताकिन परमेस्वरए ओपाँत जेयुँ सुहुपूद धर्मदा कलँ लिच्यो। धर्मर दाद ओपाँर झन ज़ पाल्च्यो। 6 ओपाँर थरैद, तहस लिद, झन ज़ थरिद, परमेस्वरए उयुँलाव मिताव जैसिच्यो। 7 ओल उयुँलाव मिताव जैसिद नै मँए ल्योदा युँ गरॉव जैद, तोबोए तोबोलाई मया दासिच्यो। 8 आव गुनर चावस रैद जेयुँल जेसबाकिन जे कान्ल ज़ काम मालागिउ अनाकलावर तान्या जेमाले। बुरू गेप्रभु येसु ख्रीसए साचो उबुद्धी भरी जे ज़ रैन्या जेले। 9 खाली जोस आव मिताव गुनर माले, नो मिँ तादाड मारँ:धुन्या मुन्दुक्यासो मिताव ताज्या। ड़ादाडाव ओपापर परमेस्वरए क्याल्द ओयो ब माचेतैव।

10 है जैद जे डानैँ डामेर, परमेस्वरए ड़ादा ज़ थरैद थामिद ओरानैज्यावल 'गे ब नल ज़ गेताक' लिद जोर दोच्यो। इताव जेदोकिन जेयुँ हुबो पाँलाई खर्क ज़ मारासूद, 11 गेलाई बाँचैज्याव गेप्रभु येसु ख्रीसए ओराज्याल ताल ताल माताद ज़ पसिउ दैन्या जेले। नो राज्या खर्क ज़ खेमन्या माले।

### याका जैद नैद ड़ायाचिए

12 जे इताव पाँर ड़ादाकिन ज़ दैद जेसैवए ओसतत थरिद जेले लिन्या ड़ासैज्या। हैदी ब ड़ा जेलाई सम्जैन्यात एकमन्या ड़ा:सिद ड़ाले। 13 ड़ा आव मानुवात ड़ालेवा भरी इताव पाँरानी परमेस्वरए ओयेनत जेसा हाइद्यान्या ड़ायेन ज़ लिज्या। 14 काराव ल्यो ताकिन ड़ा आव मानुवानी बान्या बेला हुद ले लिन्या ड़ासैज्या। नो ड़ादा गेप्रभु येसु ख्रीसए ज़ है ओदाँव। 15 है जैद आव पाँर ड़ा ड़ासिउ छीनी घमामे:रक लिद याका जैद नैद ड़ायाचिए।

### ख्रीसए ओसक्तीर गेमीए ज़ गेरँ:के

16 गेप्रभु येसु ख्रीस बनै सक्तीस फरी ब हरिज्या लिन्या पाँर जेलाई गेसथैचिक गेनी ससैद माचाहिउ घर्ती बिन्तीरानी गेसथैचिज्याव ते मा:क, ओल ओसक्तीर ओज्जगैर आव गेमीए ज़ रँ:द गेनै। 17 हो

गेरें:व छचाम ज़ ओबाबु परमेस्वरए येसुलाई ओमानर याद ज़गैव ब जैक्यो। हो बेलाक ज़ फरी स्वर्गताव माहान परमेस्वरए ल्योनी तोबो गा अइ लिद हुके, “आव डायुंलाव डाज़ा ज़, आवलाई रें:द डायुं होलाँ ताज़्या।” 18 आव स्वर्गतिन हुव पाँ भरी गे ओलस लिज़्यावराए नो चोखो दाँदात गेलिज़्याक आव गेर्नाए ज़ गेथैके। 19है जैद डादा ख्रीसए उज्जनी अगमबक्काराए यापाँ भरित गेयुं झन ज़ हुपज़्या। जे मनी नो पाँत बनै धिद ज़ लिच्यो। ख्रीस फरी ओमाहुवा पै नो पाँ चुम चुमोल में: तैं:सिउ मिताव ज़ लिज़्या। ओल उहुवत फरी छकाल्न्याकाव सोम्पा जेयुंल ज़गै ओताव मिताव ज़ तारिज़्या। 20 आव ब सैच्यो, धर्मसास्त्रलाव पाँ मिँए सिर्जैद सर्सिउ ब मा:क, 21 नो पाँ मिँए युँ स्यानी हुव ब मा:क। छैव पुरूस मिँराए याया:त चुसिद परमेस्वरनी ज़ पाँकेर।

## 2

### धुतनी पैज़्यावराए सजा दैन्या लेर

1हो बेलाक इस्राएलीराए याखार्ल रूवा रूवार परमेस्वरए उमिन हाइद धुतनी पैज़्यावर ब यालिज़्याव। जे जेखार्ल ब हितावर तोबो नेब्लो तान्या लेर। नितावराए याबाथैनी बले:न्या धुत पाँर पैद यालाई फुर्सुल जैज़्याव यार्गेलाई मनी रासन्त्या लेर। ननी ज़ यालाई खेमन्त्या सजा यानी ज़ रैरिज़्यार। 2 हितावत ब लाज हुव येन यारापैज़्यावदा कुधु ज़ बान्या लेर। ननी ज़ साचो येम ब बलेसन्त्या ले। 3 नो पैज़्यावराए लोभ वाज़ दाद, ‘कसा मिँर गेल्योदा गेमाराजैए’ लिद जो थैव पैज़्यार हो ज़ यारासथैज़्यार। नितावरालाई यासजाए याछीं याछीं खेपैहुद जप जप ओराजैहुव मिताव ज़ लिज़्या। 4परमेस्वरए ओचाकर्यार ब ओलकिन तँदा याजैसिक नोरालाई बाँखी मानैद नर्गल याख्याक्यो। नल सजा यान्या छचामकावए जूनी तल्ना नामलाव चुम चुमोल थुनैद यानैव।

5नोआए ओपालाक ब पापीराए जूनी परमेस्वरए संसारल बनै घ्योःव भल झाःद सुलाई ज़ बाँखी मारानैक्यो। नो धर्मलाव पाँ सथैज्याव नोआलाई वाज़ उझिमलाव सात जनारास यानैक्यो।

6सदोम सोनो गमोरा सहरलावरालाई सफ्याःन्या सजा परींद ओराएक नलाव लिज्याव भरिलाई चुयाप याजैक्यो। ननी ज़ अधर्म दाज्यावरालाई किताव ओताज्याव लिन्या सतैसिउ मिताव लिज्या। 7 परमेस्वरए नलावरानी तोबो धर्मी लोतलाई वाज़ बाँचैक्यो। लोत नो यार्ती माल्यो लाज मोर्नो येन दोज्यावर रँःद ओसोगो ओलागिज्याव। 8 नो धर्मी नितावरस उलिज्याक दिनकाव ज़ माचाव यायेन रँःद थैद उयुँ घरो ज़ उलिज्याव।

9है जैद परमेस्वरए ओल उमिनत लिज्यावरालाई धो सहिउनी ओरापलेधुज्याव ननी ज़ रँःज्या। अधर्मरालाई फरी फाल्नुया छचाम ओमाहुवा पै सजा धूँल यानैज्याव। 10 नो सजा धूँल लिज्यावर यार्युनी हुज्याव भरित यार्युँ मानैधुद मादान्या येन दाद परमेस्वरए ओहक धूँल मालिज्यावर ज़।

### याग्यान माल्यो पुसु स्यासोर

नोर इन बनै स०द स्वर्गताव यासक्ती ल्योरालाई रँःद माछेःद इन हसैद ल०ज्यार। 11 स्वर्गताव परमेस्वरए ओचाकर्यार ते आव मिँराकिन इन यासक्ती ल्योर यामान ल्योर लिज्यार। हितावत ब परमेस्वरए ओड़ाक स्वर्गताव यासक्ती ल्योरालाई यापाहा ब झाःद माराएर, यामिन ब बलेःद माराएर। 12 खाली आव मिँराए ते स्वर्गतावर इतावर ची याल्यो लिन्या ब मासैद यामिन बलेःद्याद ल०ज्यार। है जैद आवर चेंल सगैद सैःन्या याग्यान माल्यो पुसु स्यासोर ताद फ्याःन्या मान्यादा बाद, 13 मादान्या यादोव भरी याज़ भुगिरिज्यार। इतावर लाक ब दुलिद यार्युँनी जो हुज्या हो

ज़ दाद रेंव ज़ लिज़यार। इताव माछाँवर प्रभु-भोजल जेस ज्ञयान्या ते युँ माजामो ज़ लिज़या। 14 नोर मेंमाराए ल्योदा यामी कुँ खर्क ज़ मावाँ:द पाप दाव ज़ नैज़यार। यायुँ तोबो पोक माल्योरालाई पापल यारापारैज़यार। निताव याफ्या:हुवराए लोभ दान्या ते बनै सैज़यार। 15 साचो येमलाई रासूद झन बिप्यादा बाद लेर। नोर मादान्या येनर दाद रूप्या कमैव पैज़्याव बओरए ओज़ा बालामए ओयेमल ज़ बाकेर। 16 नो बालामए माचाव येन दोव ओपैज़्यावए गाल तोबो दैक्यो। ओगधाहाए ज़ मिँए ओर्गानी पाँद मादान्या दाव ओपैज़्याव येनलाई वैदिक्यो।

17 निताव मिँर री माल्यो सा:व रीमुल मिताव रितो ज़ लिज़यार, सोनो बतासए उसुभुर्ज्याव कोहो मितावर ब लिज़यार। नितावराए याजुँ चुम चुमोल नैसिउ लिज़या। 18 अनाकलाव पाँर वै वै जैद, मिँरालाई याल्योदा जैन्याए जूनी, 'जेयुँनी जो हुज़्या हो ज़ घदोच्यो' है दाद यारामोहोनैज़यार। ख्वार ते भर यापापलाई रासूद परमेस्वरए ल्योदा बाज़्यावरालाई ब फरी निताव माचावल यारापारैज़यार। 19 नोराए, 'गे परमेस्वरए ओकानुननी पुलुसोर गेलिज़्या, जो गेदोदी ब ताए' है यालिदी ब माचाव यायेनए उधूँल ते किसिउ लिज़यार। जोलाई उयुँए ओपैज़्याव भरिए उस्क़िउ मायो, नो मिँ नल ज़ बाँदा ताज़्या।

20 जो गेलाई बाँचैज़्याव गेप्रभु येसु ख्रीसए उजूनीकाव पाँ सैद आव मानुवाताव मादान्या येननी पुलुसूद ब फरी ओल्द होल ज़ ओबाकिन, नोलाई डादाडावकिन झन छीनीकाव माचाव ताज़्या। 21 नितावर परमेस्वरए छैव ओपाँ दैद ब फरी याछींदा याओलोए नोराए बुरू परमेस्वरए ल्योदा बान्या येम सै ज़ यामासैकिन तान्या ओल्यो। 22 नितावरालाई घर्तीलाव सर्सिउ स्यासो ज़ ताद ले। नल, "का:ए ओवै: ओल ज़ ओल्द ज़्युहुज़्याव," सोनो, "ऊलाई छेद ब

हिलाल ज़ लुइसिनाज़्या।”

### ३

परमेस्वरए पापीरालाई सजा यान्या छचाम

१अ डायुँलाव डानैँ डामेर, आव चिथी ड़ादाडाव डापरींवस नेब्लो ताकिनी। आव नेब्लो चिथील ज़ जेलाई सम्जैद छैँव जेयुँलाई ज्ञन ज़ सज़ेँ:द ड़ायाचिज़्या। २ भा:काव छैँव अगमबक्तराए यापाँ सोनो गेलाई बाँचैज़्याव गेप्रभु येसु ख्रीसए ओराअर्थैँव भरी ओसाचीराए याया:नी जेथैँव पाँ ब मामेँ:द चेतैँच्यो लिद ड़ासर्ज़्या।

३प्राइँरानी ड़ात आव सैँच्यो, ख्रीस फरी उहुन्या बेलाक मिँराए परमेस्वरए ओपाँलाई हसैद जो यायुँनी हुज़्या हो ज़ दाद लं०व ज़ लिन्या लेर। ४ नोराए अइ लिन्या लेर, 'खैँ, ख्रीस फरी हुरिज़्या लिन्या ओयाचिउ य़ाका काराव ओमायो:ज़्याव? गेसाखा पुर्ख़ाराए पालाकिन आ:पै परमेस्वरए आव संसार किताव उसिजैँव, हिताव ज़ लिज़्या,' है दान्या लेर। ५ निताव यापाँए तोबो पाँ ते मेँ:द नैर — परमेस्वरए ओल ओपाँनी आव नाम सोनो नम ओजैँज्याक री भरिलाई नेभा जैद तभा नमत ज़ा:क्यो, तभा नामल नैक्यो। ६ तछा नो रीर ओराथोम्क बनैँ घ्यो:व भल हुद आव नामलाव लिज़्याव भरी यासफ्या:क्यो। ७ फरी ओल ओपाँनी ज़ आज्यालकाव नाम नमलाई ब मेँ:ए खेमन्याए जूँनी नैसिउ लिज़्या। हो छचाम ज़ पापीरालाई ब सजा याद यासफ्या:रिज़्याव।

परमेस्वरए उरिस थामिउ ज़ नैज़्याव

८अ डायुँलाव डानैँ डामेर, आव पाँ ब तामेँ:च्यो, परमेस्वरनी ते तछा हजार बर्स स्यासो ब लिज़्या, हजार बर्स तछा स्यासो ब लिज़्या। ९ प्रभु फरी हुरिज़्या लिन्या ओयाचिउ य़ाका ख्वा ख्वाराए याबिचारनी धिलो ओरैँ:दी ब ओल ते धिलो मादोव। ओल ते ज्ञन प्राइँए जेयेन सहिद, 'सु ज़ नर्गल माबाद ड़ाल्योदा याहुकिन ताखेहो'

लिद कींद नैचिउ। 10 खाली प्रभु हुन्या छचाम कुना हुज्याव मिं स्यासो सुए ज़ यामासैद उमँ:जानी हरिज्या। हो बेलाक नम बनै स्यो स्यो क्रिद खेम्द, नताव लिज्याव सोरोर स्यावैर यानी ज़ चाँ:द चुयाप तान्या लेर। आव नाम स्रो नलाव लिज्याव भरी ब चक चक खेम्न्या ले। 11-12 आव संसार नितावनी ओखेम्रिज्यावए जे प्रभु उहरिज्याव छचामकावए जूनी खर्क हुके लिद कींद जेनैक परमेस्वरए ओसतत लिद बनै छैवस लिच्यो। हो बेलाक नम बनै चाँ:द चुयाप तान्या ले। नताव लिज्याव सोरोर स्यावैर ब प्राईं ज़ ग्रेप ग्रेप रावए बिलैन्या लेर। 13 हैदी ब गे ओयासिउ ग्राकानी सत वाज़ लिन्या सा:रो नाम नम ओजैरिज्याव ओयेम चिऊद ज़ गेनै।

स्त्रीस फरी ओमाहुवा पै थंरिद लिन्या

14है जैद डायुँलाव डानै डामेर, जे नो ओयेम चिऊन्यार जेतावए, 'ओल उहुक गेलाई गे गेल खैवर, थंरिउर, गेखत माल्योर ओदैहुसिउक' लिद धिद लिच्यो। 15 आव ब सैच्यो, परमेस्वरए गेलाई प्राईं सहिद्याद कींद ओनैसिज्यावनी अजम्बरी जुनील बान्या मौका यासिज्याव। गेयुँलाव मिताव गेदाज्यु पावलए मनी परमेस्वरनी ओदैव बुद्धीनी हिताव ज़ सर्द नैद्याचिउ। 16 इताव डापाँर पावलए छुत छुत ओचिथील ब कुधु ज़ सर्द यानैव। रूवा रूवा ओसरोर जाँ धो बुझिउ ताद यार्ती माल्यो माथंरिउराए तँदा ज़ लाँज्यार। धर्मसासूत्रलाव पाँर ब नदा ज़ जोरैनाज्यार। नितावराए यानोक्सान याज़ जैज्यार।

17है जैद डायुँलाव डानै डामेर, जे इताव पाँरानी डादा ज़ सैद जेतहस लिच्यो, मानी माचाव मिँराए गल्ती यापाँल अलमलिद, थंरिद जेलिज्यावलाई समैन्या जेले। 18 बुरू गेलाई बाँचैज्याव गेप्रभु येसु स्त्रीसए ओदयाल थंरिद ओललाई ज़न ज़ सरैसनाच्यो। ओललाई

२ पत्रुस 3:18

8

२ पत्रुस 3:18

आख ब, छींङ पै ब बनै ज़गै मगैव ज़ ओताक। आमेन।



**सा:रो बाचा**

Kham, Western Parbate: सा:रो बाचा (New Testament)

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Kham, Western Parbate)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Promotional text filled to upload to DBL.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Dec 2021 from source files dated 30

Nov 2021

258cde44-1703-5da4-948d-94a8b2e9b9dd